ОБСЛУЖВАНЕ, БЕЗОПАСНОСТ И ПОДДРЪЖКА

WOBBELSTOPPER

Wobbelstopper 4K и 6K (Captains Edition)

BG

Прочетете изцяло тази инструкция преди първото пускане в експлоатация и я съхранявайте на борда.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА ОПАСНОСТИ

Употреба по предназначение и основна безопасност

Wobbelstopper е предназначен изключително като пасивен стабилизатор срещу клатене за лодки, стоящи на котва или вързани за шамандура. Всяка употреба извън това се счита за употреба не по предназначение. Производителят не носи отговорност за щети, произтичащи от неправилна употреба.

Указания за безопасност по степени на опасност

⚠ ОПАСНОСТ

Опасност за живота поради заплитане във витлото или руля по време на плаване

Управлението на лодката (с двигател или под платна) със спуснат Wobbelstopper води до неконтролируеми сили на опън и може да доведе до заплитане на въжета или метални части във витлото, вала или руля. Това може да доведе до невъзможност за маневриране, тежки повреди на лодката или смъртоносни злополуки.

- Винаги изтегляйте Wobbelstopper изцяло на борда, преди да стартирате двигателя, да вдигнете платната, да вдигнете котвата или да отплавате.
- За напомняне, докато устройството е спуснато, поставете приложената щипка за напомняне на щурвала, на бутона за стартиране или на добре видимо място.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от нараняване за плувци и гмуркачи с шнорхел

Висящата под водата рамка от неръждаема стомана и опънатите въжета трудно се виждат във водата и се движат нагоре и надолу от вълните. За хората във водата съществува опасност от удар и оплитане.

- Преди плуване информирайте всички хора на борда за положението на Wobbelstopper.
- При плуване и гмуркане с шнорхел спазвайте разстояние най-малко 3 метра от спуснатия Wobbelstopper и от носещите въжета.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от смачкване и притискане от подвижните клапи

Wobbelstopper има свободно подвижни клапи от неръждаема стомана. При отваряне, затваряне, спускане или изтегляне пръстите и ръцете могат да бъдат притиснати или смачкани между клапите и рамката.

- Никога не посягайте в зоната на движение на клапите, докато устройството се повдига или премества.
- При работа с Wobbelstopper го хващайте изключително за външната рамка или за предвидените точки за носене и закрепване.
- Дръжте децата настрана по време на работата на палубата.
- Децата не трябва да боравят с Wobbelstopper. Не е детска играчка.
- С Wobbelstopper могат да боравят само лица, които са прочели и разбрали предупрежденията за опасности.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност поради недостатъчно закрепване или повреда на материала

Силното вълнение създава високи динамични ударни натоварвания. Откъсването на обкова или на въжетата може да доведе до тежки наранявания от отскачащи части или до загуба на устройството.

- Закрепвайте Wobbelstopper изключително към кнехти или обков с достатъчни размери, здраво свързани с корпуса, никога към леерните въжета, леерните стойки или ръкохватките.
- Използвайте само неповредени въжета и шакели с достатъчни размери.
- Преди всяка употреба проверявайте всички въжета, възли, шакели, лагери и части от неръждаема стомана за износване, пукнатини или деформации. Незабавно сменяйте повредените части.

⚠ ВНИМАНИЕ

Опасност от нараняване поради собственото тегло на палубата

- В зависимост от изпълнението Wobbelstopper тежи до приблизително 10 kg. При вълнение или хлъзгави условия на палубата съществува опасност от удар и падане.
- На палубата винаги обезопасявайте Wobbelstopper срещу плъзгане или падане.
- При спускане и изтегляне внимавайте да стоите стабилно на борда.

ЗАБЕЛЕЖКА

Материални щети поради допир с дъното, контакт с корпуса или контакт с други предмети

- Уверете се, че дълбочината на водата под спуснатия Wobbelstopper (като се вземат предвид и отливът, приливът и долината на вълната) е най-малко 2 метра, за да се избегне допиране или закачане за дъното.
- Изберете мястото за закрепване на лодката (напр. изнесено рамо, спинакерен гик или подходящ кнехт) така, че при вълнение Wobbelstopper да не се удря в борда и да не повреждa корпуса. Непременно поставете Wobbelstopper приблизително на 2 m под водната повърхност.
- При наближаваща буря или изключително силно вълнение изтеглете устройството навреме.

Производител: Schlosserei Zaunbau Nähr GmbH & Co KG · Gewerbepark Harbach 35 · 5630 Bad Hofgastein · Австрия · info@wobbelstopper.com · +43 6432 8770 · www.wobbelstopper.com

Версия 1 · 17.11.2026 г.

ИНСТРУКЦИЯ ЗА ОБСЛУЖВАНЕ

- Wobbelstopper в никакъв случай не трябва да виси извън лодката по време на плаване и може да се използва само когато лодката стои неподвижно.
- Wobbelstopper трябва да се закрепи отстрани на лодката към кнехт, към друго място за закрепване или към изнесения навън гик или спинакерен гик, чрез завързване на кнехта или сигурно с професионално изпълнен възел.
- Wobbelstopper трябва да се постави приблизително на 2 метра под водната повърхност.
- Винаги го спускайте от страната, от която идват вълните.
- Когато се използват 2 устройства Wobbelstopper, второто се монтира на противоположната страна на лодката.
- Колкото по-голямо е разстоянието от Wobbelstopper до средата на лодката, толкова по-силен е ефектът (закрепване към гика или спинакерния гик).
- Гикът или спинакерният гик трябва да бъде обезопасен срещу люлеене (превентер: въже към носовия кнехт и обиране на грот-шкота).
- Wobbelstopper трябва да бъде сглобен внимателно. Вижте видеото и инструкцията за монтаж.
- Винаги поставяйте щипката за напомняне на щурвала, на бутона за стартиране или на добре видимо място.
- Въжетата не трябва да са усукани.
- Внимавайте при спускането въжетата с крепежните скоби да се намират от горната страна на Wobbelstopper.
- Клапите трябва да се отварят нагоре.
- Спускайте Wobbelstopper достатъчно далеч от лодката, за да избегнете надраскване на лодката.
- Wobbelstopper е оборудван с плаващи въжета. Ако Wobbelstopper случайно потъне във водата, въжетата достигат приблизително 6 метра от дъното вертикално нагоре.

ГРИЖА, ПОДДРЪЖКА И СЪХРАНЕНИЕ

Wobbelstopper е изработен от устойчива на морска вода неръждаема стомана и в голяма степен не изисква поддръжка. Въпреки това солената вода, обрастването и механичните натоварвания изискват редовна грижа, за да се гарантират трайно пълната функционалност и безопасност.

Почистване след всяка употреба и при по-продължителен престой

- След изтеглянето изплаквайте Wobbelstopper обилно с прясна вода, за да отстраните остатъците от сол, пясък, водорасли и замърсявания от шарнирите, лагерите и между подвижните клапи.
- Ако е планирана по-продължителна употреба на котва или във водата, редовно изваждайте Wobbelstopper от водата и извършвайте междинно почистване, за да предотвратите силно обрастване (напр. с морски жълъди или водорасли).
- По време на изплакването раздвижете няколко пъти клапите на ръка, за да се отмият полепналите частици сол или пясък.
- Отстранявайте евентуалното обрастване своевременно с мека четка или пластмасова стъргалка. Не използвайте телени четки от обикновена стомана, тъй като те могат да причинят чужда ръжда по неръждаемата стомана.

Визуална проверка преди всяка употреба

Преди спускане проверете всички компоненти, свързани с безопасността:

- Проверете въжетата и всички части от неръждаема стомана за протрити места, разнищване, крехкост от UV лъчение или повреди.
- Клапи и шарнири: Проверете дали всички клапи се отварят и затварят леко и без заяждане.
- Проверете рамката от неръждаема стомана и клапите за огъвания или повреди.
- Важно: При установени повреди или деформации Wobbelstopper не трябва да се използва, докато засегнатите части не бъдат сменени.

Смазване и грижа за шарнирите

- Лагерите и шарнирите са проектирани за работа във вода и по правило не се нуждаят от смазване с грес или масло (маслата и смазките могат да задържат пясък и да замърсяват водите).
- Ако шарнирите започнат да се движат трудно поради солни отлагания, почистете ги обилно с топла прясна вода. При необходимост използвайте изключително екологично средство за грижа за неръждаема стомана.

Съхранение и зазимяване

- Не допускайте деформация: При работа, транспорт и съхранение задължително трябва да се внимава да не се огъва никоя част. Не стъпвайте върху Wobbelstopper и не поставяйте предмети върху него.
- Преди прибиране за съхранение почистете устройството изцяло с прясна вода и го оставете да изсъхне добре.
- Съхранявайте Wobbelstopper на сухо, чисто и обезопасен срещу плъзгане (напр. в сандъка под пейката в кокпита или в доставената чанта).
- Не излагайте въжетата за продължителни периоди на пряко UV лъчение.

Пожелаваме Ви много радост и приятни мигове на водата. Вашият екип на Wobbelstopper

Производител: Schlosserei Zaunbau Nähr GmbH & Co KG · Gewerbepark Harbach 35 · 5630 Bad Hofgastein · Австрия ·
info@wobbelstopper.com · +43 6432 8770 · www.wobbelstopper.com

Версия 1 · 17.11.2026 г.